

SSV



PICHL / GSIES AMATEURSPORTVEREIN  
RAIFFEISEN

Sektion **Fußball**

- Meister 1. Amateurliga > 2004/2012
- Pokalsieger 2. Amateurliga > 2000
- Meister 3. Amateurliga > 1988/1991/1993
- Fairness-Pokalsieger > 1992/1998/2001/2008/2012

# Gsieser Fußball-Blattl

## Landesliga 2013/2014



Besuchen sie uns im Internet: [www.ssvpichlgsies.com](http://www.ssvpichlgsies.com)

# Zimmerei & Holzbau



HOKU

Gewerbegebiet ÖDEN 4  
I-39034 Toblach

Tel. 0474 973556  
Fax 0474 976214



# UNSERE SPONSOREN

BRONZE - SCHMIEDEEISEN - INOX - CORTENSTAHL  
GRABGESTALTUNG - AUTOMATIKTÜREN - ALUKONSTRUKTIONEN



**TIROLER KUNSTSCHMIEDE**  
**DORNER**  
METALLVERARBEITUNGSBETRIEB

Welsberg/Monguelfo · Tel. (+39) 0474 944253  
info@dornerinox.it · www.dornerinox.it



Freude am Bauen

**Kargruber-Stoll** GmbH  
Bauunternehmen - Holzbau

www.kargruber-stoll.it



**CHRISTL**

**Restaurant - Pizzeria**

Mitterolang  
Tel. 0474 498212

Warme Küche  
und Pizza  
von 12 bis 14 Uhr  
abends von  
18 bis 22 Uhr  
warme Küche  
und von  
17 bis 23 Uhr Pizza



LIEFERUNG & VERLEGUNG von:



**TASCHLER**  
GEROLD und HELMUT

Fliesen  
Marmor  
Granit  
Mosaik

39030 Pichl/Gsies  
Tel. 0474 74 69 50 - Handy 348 41 40182



**Winta**  
pub

pizzeria  
restaurant

pichl\_gsies

## HERZLICH WILLKOMMEN ZUM HEIMSPIEL GEGEN NEUGRIES !

Zum letzten Mal in der Landesliga-Saison 2013/2014 spielt der SSV Pichl/Gsies am heutigen vorletzten Spieltag vor heimischen Publikum. Obwohl noch 180 Minuten ausstehen und noch 6 Punkte zu vergeben sind, ist die heurige Saison jetzt schon die sportlich beste in der 30-jährigen Vereinsgeschichte und seit Montag, 12. Mai hat Pichl den Klassenerhalt auch rechnerisch in der Tasche. Da der SSV Pichl ja bekanntlich am Tag zuvor Weinstraße Süd mit 5:2 besiegt hat, durften Meran und Moos, die vor dem 27 Spieltag auf den Plätzen 13 und 12 der Tabelle lagen, ihre Spiele nicht gewinnen. Nachdem Meran schon am Sonntag gegen Bozner Boden verloren hat, spielte auch Moos am folgenden Montagabend nur unentschieden. Damit war Pichl auf alle Fälle gerettet – egal ob es am Ende fünf oder vier Absteiger gegeben hätte, was damals ja noch nicht klar war.

Selbst die größten Optimisten hätten im August des Vorjahres beim besten Willen nicht mit einer solchen Saison rechnen können. Trotz einer sportlichen guten Saison 2012/2013 musste der SSV Pichl/Gsies vorerst einmal in die 1. Amateurliga absteigen und obwohl es sich im Verlauf des Sommers abgezeichnet hat, dass man auch heuer in der Landesliga spielen kann, wurde das erst drei Wochen vor Beginn der Meisterschaft offiziell. Dazu hinterließ die Saison mit Trainer Brugger Alex viel verbrannte Erde. Um das alles wieder zu reparieren konnte zum Glück Johnny Piffraeder wieder als Trainer zurückgeholt werden. Trotzdem war die Ausgangslage vor allem im Hinblick auf die Spielersituation alles andere optimal. Von jenen Spielern, die die Mannschaft in der Winterpause 2012/2013 verlassen haben, waren nur mehr Feichter Christian und Hofer Andreas bereit, wieder für den SSV Pichl aufzulaufen. Dazu wollten zwei absolute Schlüsselspieler nicht mehr für uns spielen und zum Ligakonkurrenten Stegen wechseln, wofür aber keine Einigung erzielt werden konnte und beide deshalb bis zu ihrer Rückkehr in die Mannschaft nach einem Drittel der Saison nicht gespielt haben. Damit fehlte es zu Beginn der Saison doch an Alternativen im kleinen Kader und auch an Jugendspielern – im Laufe der Saison hat sich das aber Gott sei Dank geändert, da Spieler wieder zurückgekommen sind und um der Jugendregel Genüge zu tun, wurden drei A-Jugend-Spieler ins kalte Wasser geworfen.

Herausgeber: SSV Pichl/Gsies - Fußball  
Redakteur: Schuster Daniel  
Fotos: Innerbichler Erich

Jahrgang: 14  
Heft Nr.: 165

Spiel: Neugries  
Datum: 25-05-2014

E-Mail:  
Internet:

[daniel.schuster@rolmail.net](mailto:daniel.schuster@rolmail.net)  
[www.ssvpichlgsies.com](http://www.ssvpichlgsies.com)

25. Mai  
Neugries

Von den Ergebnissen her verlief die Vorrunde dann ziemlich wechselhaft. Nach dem 1:2 zum Saisonauftakt gegen Meran folgte ein klares 3:0 gegen Latsch, dann kam man gegen Natz mit 0:5 unter die Räder. Am 4. Spieltag folgte der 4:1-Heimsieg gegen Moos, ehe es bis zum 10. Spieltag bis auf das 2:2 gegen Bozner Boden am 6. Spieltag gegen Schlern (2:4), Virtus Don Bosco (1:3), St. Pauls (0:1) und Obermais (0:2) vier Niederlagen in fünf Spielen setzte. Am 10. Spieltag konnte dann Nals mit 2:1 besiegt werden, bevor gegen Passeier (0:1) und Weinstraße Süd (2:3) wieder zwei Niederlagen hinzunehmen waren. Dann aber folgte am 13. Spieltag wohl das Highlight dieser Saison: der 4:2-Heimsieg gegen den bis dahin ungeschlagenen FC Bozen 96. Nach einer weiteren Niederlage gegen Neugries (1:2) gab es zum Abschluss der Hinrunde noch ein 2:0 gegen Stegen. Damit ging die Hindrunde mit 16 Punkte zu Ende, wobei man alle Punkte zu Hause holte und auswärts nur Niederlagen bezog.

Nach der vielleicht in Sachen Trainingsbedingungen schlechtesten Wintervorbereitung, die je Landesligist hatte, startete Pichl dann die Siegesserie, die wohl für den Klassenerhalt vorentscheidend war. Dabei gab es für Pichl sechs Siege in Folge und die allesamt gegen direkte Konkurrenten im Abstiegskampf. Erst am 22. Spieltag endete diese Serie beim 1:3 gegen Bozner Boden. Anschließend gab es für Pichl dann die Niederlage gegen Virtus DB, ehe man am 24. Spieltag den ungeschlagenen Spitzenreiter St. Pauls beim 2:2 an den Rand der ersten Saisonniederlage brachte. Nach der vorest letzten Niederlage am 25. Spieltag gegen Obermais, besiegte Pichl am 26. Spieltag Nals mit 5:2 und machte dabei einen weiteren großen Schritt in Richtung Klassenerhalt. Auf dieses Spiel folgten dann das 2:2 gegen Passeier, das 5:2 gegen Weinstraße und am letzten Sonntag das 0:0 gegen den FC Bozen 96.

---

Das Spiel gegen Bozen 96 war das 700. Meisterschaftsspiel des SSV Pichl/Gsies, wobei es mit 272 Siege, 219 Unentschieden und 209 Niederlagen eine relativ ausgeglichene Bilanz gibt.

<b>alle Meisterschaftsspiele des SSV Pichl/Gsies</b>					
	Sp	g	u	v	Tore
Landesliga	88	27	22	39	119:144
1. Amateurliga	287	120	93	74	406:311
2. Amateurliga	232	72	74	86	318:335
3. Amateurliga	93	53	30	10	197:86
<b>gesamt</b>	<b>700</b>	<b>272</b>	<b>219</b>	<b>209</b>	<b>1040:876</b>

## Einige Entscheidungen in der Landesliga noch offen

An den letzten beiden Spieltagen der Saison müssen noch einige Entscheidungen fallen.

Da Mezzocorona (mit den Ex-St. Georgen-Spielern Gabriel Brugger und Peter Mair) und Dro die Sensation geschafft haben und beide ihr Play-Out-Spiel mit jeweils 1:0 gewonnen haben und damit in der Serie D bleiben können, ist es jetzt fix, dass aus der Landesliga „nur“ vier Mannschaften in die 1. Amateurliga absteigen müssen. Damit sind die Landesligisten zum Schluss eigentlich gut weggekommen, sah es doch lange so aus, als ob es fünf Absteiger werden würden, wobei es auch gar nicht so unwahrscheinlich war, dass es am Ende sogar sechs werden könnten. Eine davon steht mit Nals schon fest. Die restlichen drei Absteiger werden aus dem Quintett Bozner Boden, Latsch, Meran, Stegen und Moos ermittelt. Während Moos bei fünf Punkten Vorsprung auf Platz 13 fast schon durch ist, brauchen Bozner Boden und Latsch ein Wunder, um sich in ein Entscheidungsspiel zu retten. Dafür müsste beide Mannschaften aber ihre beide restlichen Spiele gewinnen, Stegen dürfte keinen einzigen Punkt mehr machen und Meran nicht mehr als drei Punkte holen. Deshalb dürfte der vierte Absteiger am Ende wohl Meran oder Stegen heißen. Dabei haben beide Mannschaften noch zwei Spiele vor sich, die es in sich haben: Meran spielt heute bei Meister St. Pauls und am nächsten Sonntag im Stadtderby gegen Obermais. Stegen muss heute auswärts auf der Lahn bei Obermais antreten und empfängt am letzten Spieltag unsere Mannschaft zum Pustertal-Derby. Auf Geschenke kann deshalb wohl keine der beiden Mannschaften hoffen, zumal Obermais mit dem Vize-Meistertitel noch Chancen auf den Oberliga-Aufstieg hat, beide Mannschaften noch ein Derby zu spielen haben und auch St. Pauls, trotz des schon eingefahrenen Meistertitels, sich nicht gerne besiegen lassen dürfte.

Ganz vorne könnte der heurige Vize-Meister unter Umständen St. Pauls in die Oberliga begleiten. Da Mezzocoron und Dro in der Serie D bleiben, kann Oberliga-Meister Mori Santo Stefano bis zum 31. Mai entscheiden, ob man vom Aufstiegsrecht in die Serie D Gebrauch macht oder ob man weiterhin in der Oberliga bleiben möchte. Entscheidet sich Mori für die Serie D, steigt auch der Zweite der Südtiroler Landesliga in die Oberliga auf, da drei der vier Oberliga-Absteiger aus Südtirol kommen. Momentan hat im Kampf um Platz 2 Obermais die Nase vorne, der Vorsprung des letztjährigen Oberliga-Absteigers auf Virtus Don Bosco beträgt zwei Punkte. Während Obermais noch mit Stegen und Meran gegen zwei Mannschaften, die sich noch im Abstiegskampf befinden, antreten muss, spielt Virtus Don Bosco noch gegen die Latscher und dann am letzten Spieltag gegen Natz.

Von den für die regionalen Clubs erfolgreich verlaufenen Play-Outs in der Serie D profitieren aber nicht nur die Landesliga-Vereine, sondern auch Oberligist St. Martin in Passeier, der damit in der Oberliga bleiben kann. Ansonsten hätte es in der nächsten Saison sogar drei Pseirer Mannschaften in der Landesliga geben können.

# Der heutige Gegner: FC NEUGRIES

Heute geht es gegen den FC Neugries im direkten Duell um den 7. Tabellenplatz. Neugries hält nach dem überraschenden Sieg vom Mittwoch gegen Meister St. Pauls bei 38 Punkten aus 28 Spielen und hat damit nur mehr zwei Punkte Rückstand auf den SSV Pichl/Gsies.

Nach Platz drei im Vorjahr, als Neugries mit 60 Toren noch den besten Angriff der Liga stellte, steckte Neugries heuer länger im Abstiegskampf als es den Boznern lieb sein konnte. Nach den Abgängen von fünf Schlüsselspielern (Maurizio und Luca Foldi zu Eppan, Davide Santachiara zu Virtus DB, Michael Osti zu Weinstraße Süd und Andrea Zaggia zu Obermais) war allerdings auch nicht damit zu rechnen, dass



Trainer Andreas Viehweider

Neugries heuer ganz vorne mitspielen kann. Alles in allem spielte Neugries heuer also unter Trainer Andreas Viehweider, der im Sommer vom Co-Trainer zum Cheftrainer aufgestiegen war und Hugo Pomella ersetzte, eine durchschnittliche Saison: 10 Siege, 8 Unentschieden, 10 Niederlagen und 36:36 Tore. Nachdem Pichl und Neugries die Hinrunde noch mit je 16 Punkten gemeinsam auf Platz 10 beendet haben, hat Pichl in der Rückrunde mit 24 Punkten bis jetzt zwei mehr als Neugries gesammelt.



Marco Baggio

Im Hinspiel m Herbst gab es für den SSV Pichl/Gsies eine knappe 1:2-Niederlage.

# Das Hinspiel

14. Spieltag (24/11/2013)

## Neugries-Pichl 2:1

Tore: 1:0 Mattia Pareti (65. Min.), 1:1 Lahner Fabian (78. Min.), 2:1 Primerano Marco (83. Min.)

Pichl auswärts weiter punktlos!

Auch im letzten Auswärtsspiel der Hinrunde gab es für den SSV Pichl/Gsies keine Punkte. Dabei hätte sich Pichl nach der unterhaltsamen und temporeichen Partie durchaus einen Punkt verdient. Über die ganzen 90 Minuten lang gibt es Chancen auf beiden Seiten, wobei Neugries ein leichtes Chancenplus hat. Pichl verschläft wiederum die Anfangsphase, hat dann aber die erste richtig gute Chance des Spiels: Piffdrader Alex schickt Lahner Jürgen auf die Reise, sein Schuss geht aber über das Tor. Kurz darauf erzielt Lahner Jürgen dann sogar ein Tor, dass aber aufgrund einer Abseitsstellung nicht anerkannt wird. In Halbzeit 2 erwischt wieder Neugries den besseren Start und Pareti bringt die Gastgeber in Führung, als den Ball nach einer Flanke nur mehr über die Linie drücken muss. Nachdem Pichl den Schock über den Rückstand überwunden hat, kommt man vermehrt gefährlich vors Tor. Nach 78 Minuten gleicht Lahner Fabian mit einem Schuss aus 30 Metern zum 1:1 aus. Die Freude über den Ausgleich währt aber nur kurz, denn fünf Minuten später bringt Primerano Neugries wieder in Führung, nachdem Pichl bei einem Eckball nicht wach ist und Primerano alleine vor dem Tor einschließen lässt. Auch die Schlussoffensive von Pichl bringt bis auf ein paar hoch in den Strafraum geschlagener Bälle wenig ein und so bleibt es beim schmerzhaften 2:1 für Neugries.



Schiedsrichter: Frisanco (Trient)

Pichl/Gsies	Neugries
Hofer Andreas	
Graf Martin	
Hittthaler Hanspeter	
Reier Matthäus	
<b>Trainer:</b>	<b>Trainer:</b>
Piffdrader Johannes	

# Spieler- und Saisonsdaten

## FC NEUGRIES

Name	Jg	Spiele / ganze Spiele	Min.	%	ein- aus- gewechselt	Tore	gelb	rot	gesp
Voltani Thomas	1983	28 / 28	2.520	100			1		
Baggio Luca	1987	27 / 26	2.415	95,8		1	2	5	1
Baggio Marco	1987	27 / 21	2.325	92,2		6	5	7	1
Kamami Amarildo	1995	26 / 22	2.130	84,5	3		6	1	2
Primerano Marco	1985	24 / 21	2.056	81,6		1	1	11	2
Marchetto Fabio	1987	23 / 21	2.001	79,4	1	1		7	1
Schmid Patrick	1983	25 / 18	1.962	77,8	3	4	3	4	1
Krasniqi Albjan *	1990	23 / 13	1.547	61,4	7	3		1	
Damini Stefano	1985	20 / 9	1.482	58,8	2	9	1	8	3
Cugnetto Eugenio		22 / 8	1.464	58,1	4	10	12	2	1
Montanara Oliva Ivan	1985	22 / 11	1.434	56,9	7	4	1	10	2
Benassai Mario	1992	15 / 9	1.055	41,8	4	1		3	1
Pareti Mattia	1991	14 / 7	1.023	40,6	3	4	2	3	1
Sincich Alex	1983	22 / 3	986	39,1	14	5	5	4	1
Bondoni Davide	1996	16 / 3	946	37,5	6	7		1	
El Mekaoui Yassir	1995	14 / 6	929	36,8	3	5		2	
Kaufmann Alexander	1993	11 / 9	914	36,2		2		2	
Dreni Denis	1996	16 / 2	836	33,1	6	8	2	1	
Visalli Alan Massimo	1986	7 / 1	327	13,0	3	3			
Mignoli Nicola	1996	2 / 1	102	4,0		1			
Rigotti Marco		2 / 1	91	3,6	1		1		
Deliallisi		4 / 0	55	2,2	4				
De Christofaro Daniel	1981	3 / 0	38	1,5	3				
Rotulo Alex	1996	2 / 0	33	1,3	2				

# SSV PICHL/GSIES

## Landesliga 2013/2014

Name	Jg	Spiele	ganze Spiele	Min.	%	ein- aus- gewechselt	auf der Bank	Tore	gelb	rot	ges.
Lahner Daniel	1986	28	28	2520	100,0				1		
Steinmair Manuel	1987	27	27	2430	96,4		1		1		
Lahner Fabian	1992	27	25	2373	94,1		1	4	2	1	1
Seiwald Thomas	1995	28	22	2276	90,3	2	4		1		
Piffrader Thomas	1990	24	15	2072	82,2	1	7	20	10	1	4
Sinner Jürgen	1986	21	17	1817	72,1		4	4	5	1	2
Huber Stefan	1987	22	16	1814	71,9	2	3	2	9		2
Haberer Manuel	1990	21	12	1727	68,5	2	6	9	6	1	2
Unterhuber Fabian	1995	26	9	1529	60,6	11	6	4	1		
Graf Eduard	1974	19	13	1449	57,5	3	2	2	4		2
Feichter Christian	1990	23	8	1364	54,1	5	10	3	7		2
Graf Martin	1980	16	13	1337	53,0		2	2	3	1	
Rauter Elmar	1974	13	8	958	38,0	3	1	9	1	1	2
Piffrader Alex	1995	18	2	825	32,7	6	10	4	2	2	
Lahner Jürgen	1984	13	4	793	31,4	3	6	2			
Reier Marc	1993	20	1	739	29,3	14	5	8	3	1	1
Hofer Andreas	1981	11	5	636	25,2	5	1	12	3	2	1
Innerbichler Alex	1985	15	1	461	18,2	10	4	10		1	
Reier Matthäus	1997	8	1	436	17,3	4	3	6			
Sinner Tobias	1998	2		69	2,7	2		10			
Hitthaler Hans-Peter	1990	1		5	0,2	1		10			
Krasiqi Arlind	1997			0	0,0			8			
Schuster Daniel	1990			0	0,0			9			
Stoll Dominik	1997			0	0,0			1			

# LANDESLIGA SAISON 2013/2014

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+-	Diff.	Pkt.
1.	St. Pauls	28	21	5	2	69:22	47	68
2.	Obermais	28	17	5	6	51:28	23	56
3.	Virtus D. B.	28	15	9	4	46:21	25	54
4.	Bozen 96	28	14	7	7	51:40	11	49
5.	Weinstraße Süd	28	14	4	10	55:44	11	46
6.	SC Passeier	28	13	7	8	43:34	9	46
<b>7.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>28</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>52:51</b>	<b>1</b>	<b>40</b>
<b>8.</b>	<b>Neugries</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>36:36</b>	<b>0</b>	<b>38</b>
9.	Natz	28	10	5	13	41:49	-8	35
10.	SG Schlern	28	9	7	12	47:57	-10	34
11.	Moos	28	7	11	10	30:43	-13	32
12.	Stegen	28	8	6	14	24:35	-11	30
13.	FC Meran	28	7	6	15	33:49	-16	27
14.	Latsch	28	5	9	14	31:47	-16	24
15.	Bozner Boden	28	6	6	16	35:58	-23	24
16.	Nals	28	4	5	19	34:64	-30	17

## TABELLE RÜCKRUNDE

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+-	Diff.	Pkt.
1.	St. Pauls	13	9	2	2	28:10	18	29
2.	Obermais	13	9	1	3	24:11	13	28
<b>3.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>28:22</b>	<b>6</b>	<b>24</b>
4.	Virtus D. B.	13	6	5	2	20:8	12	23
<b>5.</b>	<b>Neugries</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>20:13</b>	<b>7</b>	<b>22</b>
6.	SC Passeier	13	5	5	3	24:19	5	20
7.	Weinstraße Süd	13	6	2	5	27:24	3	20
8.	Moos	13	5	4	4	14:13	1	19
9.	Bozen 96	13	5	2	6	19:22	-3	17
10.	FC Meran	13	5	1	7	21:27	-6	16
11.	SG Schlern	13	5	1	7	14:21	-7	16
12.	Bozner Boden	13	4	3	6	20:28	-8	15
13.	Latsch	13	3	5	5	17:16	1	14
14.	Natz	13	4	1	8	18:27	-9	13
15.	Stegen	13	3	1	9	9:20	-11	10
16.	Nals	13	1	2	10	12:34	-22	5

## HEIMTABELLE

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+-	Diff.	Pkt.
1.	Weinstraße Süd	15	10	2	3	37:20	17	32
2.	St. Pauls	14	9	4	1	34:14	20	31
3.	Obermais	14	10	1	3	33:13	20	31
<b>4.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>30:18</b>	<b>12</b>	<b>28</b>
5.	Bozen96	14	8	4	2	27:15	12	28
6.	Virtus D. B.	14	8	4	2	22:10	12	28
7.	SC Passeier	14	7	5	2	21:14	7	26
8.	Natz	14	7	2	5	25:18	7	23
9.	SG Schlern	13	6	4	3	24:22	2	22
10.	Stegen	14	6	3	5	14:11	3	21
11.	FC Meran	14	5	3	6	21:21	0	18
<b>12.</b>	<b>Neugries</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>17:19</b>	<b>-2</b>	<b>18</b>
13.	Moos	14	4	5	5	15:18	-3	17
14.	Nals	14	4	5	5	25:29	-4	17
15.	Bozner Boden	14	4	2	8	21:26	-5	14
16.	Latsch	14	3	4	7	20:24	-4	13

## AUSWÄRTSTABELLE

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+-	Diff.	Pkt.
1.	St. Pauls	14	12	1	1	35:8	27	37
2.	Virtus D. B.	14	7	5	2	24:11	13	26
3.	Obermais	14	7	4	3	18:15	3	25
4.	Bozen96	14	6	3	5	24:25	-1	21
5.	SC Passeier	14	6	2	6	22:20	2	20
<b>6.</b>	<b>Neugries</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>19:17</b>	<b>2</b>	<b>20</b>
7.	Moos	14	3	6	5	15:25	-10	15
8.	Weinstraße Süd	13	4	2	7	18:24	-6	14
<b>9.</b>	<b>Pichl/Gsies</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>22:33</b>	<b>-11</b>	<b>12</b>
10.	SG Schlern	15	3	3	9	23:35	-12	12
11.	Natz	14	3	3	8	16:31	-15	12
12.	Latsch	14	2	5	7	11:23	-12	11
13.	Bozner Boden	14	2	4	8	14:32	-18	10
14.	Stegen	14	2	3	9	10:24	-14	9
15.	FC Meran	14	2	3	9	12:28	-16	9
16.	Nals	14	0	0	14	9:35	-26	0

# UNSERE SPONSOREN



**BRUNNER**  
Tel. 0474 748765

Gärtnerei Brunner - Pragsersatr.132 - Niederdorf  
Blumen Brunner - Rathausplatz 1 - Toblach  
Blumen Brunner - Frau Emma Str. 30 - Niederdorf

**LG design**

SCHLOSSEREI



Tel. 349.8823562  
gerold.lechner@virgilio.it  
Bahnhofstraße 24, Olang

**Seppila** Bergbauer

Tischreservierung notwendig - 0474 950204 - seppila@dnst.it



Spezialitäten nach Malters Rezepten.  
Vorwiegend aus eigenem Bioanbau,  
von artgerecht gehaltenen Tieren und  
aus Kräutern der Südtiroler Dolomiten.

**Mittwoch Ruhetag** Fam Holzer  
Haspberg 30  
I-39035  
Welsberg - Taisten

Gedörrt von Montag bis Mittwoch - Geschlossen von Weihnachten bis 31. Januar

**Die Bergdiamanten**  
multital-Gesellschaft



www.bergdiamanten.com +39 349 5248711



**TAXI**

Mietwagen mit Fahrer  
Autonoleggio con  
conducente

**sinNER**  
349 868 0314  
Gsies-Valle di Casies

max. für  
8 Personen

**FIAT** AUTOWERKSTATT  
**RIENZ**  
AUTOFFICINA




Tel. 0474 94 41 16 • Fax 0474 85 13 20  
Ladstätter Paul & Graf Michael OHG - SNC  
Maria-am-Rain-Weg 17 Via Santa Maria  
39035 Welsberg - Taisten • Monguelfo - Tesido  
St.Nr. + MwSt.Nr. • Cod.fisc. - P.IVA 02220540211

www.autorienz.it

# UNSERE SPONSOREN

**Egarter Karl & Co. KG**  
*Schube - Sport & Outdoor*  
Parkweg 5 - 39039 Niederdorf (BZ)  
Tel. 0474 745231  
E-mail: egarterkarl@rolmail.net



**RENAULT**  
Garage   
**Edelweiss** OHG

Oberhammer Norbert & Co.  
39035 WELSBERG - Pustertaler Straße 26  
Tel. 0474 94 41 86 Fax 0474 94 66 47  
Handy 340 3200507

**Hotel Pension**  
  
**Leitenhof**

Hotel Pension Leitenhof  
Fam Hofmann Richard  
I-39030 St. Magdalena/Gsies (BZ)  
Tel. 0474 948027 - 0474 948151  
www.leitenhof.com - info@leitenhof.com

- Isolier
- Verputz
- Unterböden
- Lehmputze
- Maurerarbeiten



**Plankensteiner**

Pichl Ede 6/A 39030 Gsies  
Handy: 348/0199650 Fax: 0474/836734  
plankensteiner.kg@rolmail.net

**Gipse**

OHG des  
Bachmann Horst & Lamp Anton

St. Martin 69  
39030 Gsies (BZ)  
Tel: +39 340 8108872  
Tel: +39 349 8697980

Gipsarbeiten, Trockenbau,  
Malerarbeiten, Vollwärmeschutz

*Wir machen es möglich*

**BAU 2000**  
KLIMAHauseXPERTE  
Bauunternehmen Olang  
Tel. +39 348 3953816



www.bau2000olang.com

# PICHL – WEINSTRASSE 5:2

1:0, 2:0, 3:0, 4:0 Piffrader Thomas (5., 11., 29., 47. Min), 4:1 Vasile Mauro (63. Min. / Foulelfmeter), 4:2 Osti Michael (74. Min.), 5:2 Piffrader Alex (92. Min.)



Schiedsrichter: Trapin (Bozen)  
gelbe Karten: Feichter Chrstian, Haberer Manuel bzw. ?

## Klassenerhalt fixiert!

Die zweite Heimmiederlage in Folge setzte es für den SSV Pichl/Gsies gegen das zweitbeste Rückrundenteam aus Obermais. Obwohl Pichl bei beiden Toren der Gäste mitgeholfen hat, war der Sieg für Obermais durchaus verdient - bei besserer Chancenauswertung und einer Portion Glück wäre für Pichl aber ein weiteres Mal mehr drin gewesen.

Zuerst passiert eine halbe Stunde lang gar nichts, ehe Obermais mit der ersten Aktion in Führung geht: ein Freistoß-Aufsetzer von Ioris geht durch die Hände von Lahner Daniel ins Tor. Nach 63 Minuten geht schaff Obermais dann das 2:0. Ioris spielt einen Freistoß vom Mittelkreis gerade durch die Schnittstelle zwischen den Innenverteidigern auf Platzer, der dann alleine vor Lahner Daniel auftaucht und zum 2:0 einschießt. Nach der harten roten Karte gegen Lahner Fabian startet Pichl die Schlussoffensive. Zuerst köpft ein Obermaiser Verteidiger einen Freistoß von Sinner Jürgen an den Pfosten, dann kann Klotzner einen Schuss von Sinner Jürgen auf der Linie abwehren und in der 87. Minute wehrt Wieser im Obermaiser Tor einen Freistoß von Sinner Jürgen ab. In der 88. Minute gelingt Pichl dann doch noch der Anschluss: Haberer legt im Strafraum zurück auf Rauter, dessen Schuss Wieser aber noch abwehren kann bevor Sinner Jürgen den Abpraller verwertet. Für ein weiteres Tor war es aber dann schon zu spät und es bleibt beim 1:2.

<u>Pichl/Gsies</u>	<u>Weinstraße</u>
Hofer Andreas	Leoni Matthias
Graf Martin	Sanoll Clemens
Krasiqi Arlind	Dametto Sebastia
Sinner Tobias	
<u>Trainer:</u> Piffrader Johannes	<u>Trainer:</u> Iasanelli Fabio

# BOZEN 96 – PICHL 0:0

Tore: /



Schiedsrichter: De Cassan (Bozen)  
gelbe Karten: Piffrader Thomas, Feichter Christian bzw. ?  
rote Karte: Capalbo Alessandro (86. Min.)

## Erstes 0:0 der Saison!

Am 28. Spieltag endet zum ersten Mal in dieser Saison ein Meisterschaftsspiel des SSV Pichl/Gsies ohne Tore - gegen den FC Bozen 96 holt Pichl auswärts im Drususstadion einen verdienten Punkt. Dabei hat Pichl sogar mehr und die besseren Chancen, wenn auch der Ball den Großteil des Spiels in den Reihen des Gegners verbrachte. Bozen 96 fuhr zwar Angriff um Angriff und Pichls Defensive hatte Schwerstarbeit zu verrichten, wirkliche Torchancen ergaben sich für die Gastgeber aber selten.

Pichl tut sich am Anfang schwer, hat aber die erste und einzige Großchance der ersten Halbzeit: Innerbichler Alex erobert sich im Pressing am gegnerischen Strafraum den Ball, scheidert aber mit seinem Schuss an Colosimo. Nach einigen taktischen Umstellungen in der Halbzeitpause wird Pichl in den zweiten 45 Minuten zunehmend besser. Die je besten Chance für beide Mannschaften resultieren aus Standards: in Minute 47 schießt Loncini einen Freistoß aus 25 Metern an die Querlatte, in der 66. Minute verhindert Colosmio mit einer starken Reaktion den Rückstand für seine Mannschaft, als er einen abgefälschten Freistoß von Piffrader Thomas von der Torlinie kratzten kann. Bis zum Ende des Spiels gibt es noch einige Halbchancen auf beiden Seiten, es bleibt aber beim 0:0.

<u>Pichl/Gsies</u>	<u>Bozen 96</u>
Hofer Andreas	?
Schuster Daniel	?
Reier Marc	?
	?
<u>Trainer:</u> Piffrader Johannes	<u>Trainer:</u> Jurcevic Jagomir





# UNSERE SPONSOREN

**OBERHAMMER**  
**KAROSSERIE**



INDUSTRIEZONE  
39035 - WELSBERG (BZ)  
Tel. 0474 944620

24 Stunden Abschleppdienst Tel. 338 2613449

**JAL** Lahner GIO  
des Helmut Lahner & CO.  
Bodenverlegung

Niederpichl 9/C - 39030 Pichl/Gsies  
St.-Nr/MwSt.-Nr. 02449900212  
Mobil: +39 340 79 79 433  
Tel. & Fax: 0474 746 993  
E-Mail: lahnerohg@dnet.it

BIOBÄCKEREI | KONDITOREI | PANIFICIO | PASTICCERIA



**AMHOF**

Restaurant | Pizzeria | Bar  
**Lanzberg**

Cucina Tirolese



Fam. Hofmann  
Bergerstraße 1  
Via Berger 1  
St. Magdalena  
Gsies/Casies

Tel. +39 347 5913534

 Rollläden Vorbaukästen Innenbeschattung  
Rolläden Rollädenkästen Jalousien Markisen



**Ellecosta**  
info@ellecosta.com  
www.ellecosta.com  
Tel. +39 0474 658023

... zwillfos schön

**salon**  
**himmelblau**  
der Franziska Mair

Bitte  
Termin  
vereinbaren

Welsberg  
Paul-Troger-Strasse 1/a  
Tel. & Fax 0474 944174

# UNSERE SPONSOREN



★★★★★

**hotelquelle**  
**nature spa resort**

Fam. Steinmayr

I-39030 Gsieser Tal/Val Casies

St. Magdalenastr. 4

Tel. 0474 94 81 11 • Fax 0474 94 80 91

Internet: [www.hotel-quelle.com](http://www.hotel-quelle.com)

# Landesliga 2013 / 2014

Nals - Virtus DB 2:0 1:2  
Latsch - Weinstrasse 2:2 0:3

## 20. Spieltag (23. März) – 15 Uhr

Bozen 96 - Latsch 1:1 2:1  
Neugries - Meran 1:2 2:0  
Passeier - Moos 0:0 2:1  
Stegen - Nals 3:0 2:2  
Weinstrasse - Natz 5:3 0:2  
Obermais - Bozner Boden 5:0 2:1  
**Pichl/Gsies - Schlern 2:1 2:4**  
St. Pauls - Virtus DB 1:1 0:0

## 21. Spieltag (30. März) – 16 Uhr

Natz - Bozen 96 3:2 1:2  
**Bozner Boden- Pichl/Gsies 3:1 2:2**  
Virtus DB - Obermais 0:1 2:2  
Latsch - Neugries 0:0 1:0  
Nals - St. Pauls 0:2 1:2  
Meran - Stegen 3:0 0:0  
Schlern - Passeier 0:0 2:4  
Moos - Weinstrasse 3:1 3:4

## 22. Spieltag (6. April) – 16 Uhr

Stegen - Latsch 1:0 1:1  
Bozen 96 - Moos 4:1 3:0  
Meran - Nals 2:1 1:2  
Neugries - Natz 4:1 3:0  
Passeier - Bozner Boden 3:0 2:0  
Weinstrasse - Schlern 2:1 3:4  
Obermais - St. Pauls 1:2 1:1  
**Pichl/Gsies - Virtus DB 0:3 1:3**

## 23. Spieltag (Sams, 19. April) – 16 Uhr

Schlern - Bozen 96 3:1 4:4  
**St. Pauls - Pichl/Gsies 2:2 1:0**  
Nals - Obermais 0:0 0:3  
Latsch - Meran 1:2 0:0  
Moos - Neugries 1:1 1:1  
Natz - Stegen 2:0 0:2  
Virtus DB - Passeier 4:2 1:1  
Bozner Boden - Weinstrasse 2:3 1:2

## 24. Spieltag (27. April) – 16 Uhr

**Pichl/Gsies - Obermais 1:2 0:2**  
Stegen - Moos 0:1 0:1  
Latsch - Nals 5:0 1:4  
Meran - Natz 4:1 1:1  
Bozen 96 - Bozner Boden 0:1 1:1  
Neugries - Schlern 0:1 2:2  
Passeier - St. Pauls 2:1 0:2  
Weinstrasse - Virtus DB 1:3 2:1

## 25. Spieltag (Donn, 1. Mai) – 16,30 Uhr

Virtus DB - Bozen 96 2:0 1:2  
**Nals - Pichl/Gsies 2:5 1:2**  
Natz - Latsch 0:1 1:0  
Moos - Meran 5:1 3:3  
Bozner Boden - Neugries 0:2 1:2  
Schlern - Stegen 2:0 1:1  
Obermais - Passeier 3:2 2:0  
St. Pauls - Weinstrasse 1:0 1:0

## 26. Spieltag (4. Mai) – 16 Uhr

**Passeier - Pichl/Gsies 2:2 1:0**  
Weinstrasse - Obermais 0:1 0:2  
Latsch - Moos 1:0 1:1  
Natz - Nals 0:2 2:1  
Stegen - Bozner Boden 3:2 2:0  
Meran - Schlern 1:2 0:0  
Neugries - Virtus DB 0:0 1:3  
Bozen 96 - St. Pauls 1:2 1:1

## 27. Spieltag (11. Mai) – 16 Uhr

Obermais - Bozen 96 4:0 2:2  
Schlern - Latsch 2:0 5:1  
Bozner Boden - Meran 4:2 1:0  
Moos - Natz 0:0 1:1  
St. Pauls - Neugries 2:3 5:1  
Virtus DB - Stegen 0:0 0:0  
Nals - Passeier 2:7 0:2  
**Pichl/Gsies - Weinstrasse 5:2 2:3**

## 28. Spieltag (18. Mai) – 16 Uhr

**Bozen 96 - Pichl/Gsies 0:0 2:4**  
Neugries - Obermais 3:2 0:2  
Moos - Nals 2:1 1:1  
Latsch - Bozner Boden 2:2 2:2  
Natz - Schlern 2:0 2:2  
Stegen - St. Pauls 0:2 1:2  
Weinstrasse - Passeier 4:1 2:0  
Meran - Virtus DB 1:3 0:2

## 29. Spieltag (25. Mai) – 16 Uhr

Passeier - Bozen 96 : 0:1  
Virtus DB - Latsch : 2:1  
St. Pauls - Meran : 2:1  
Schlern - Moos : 0:0  
Bozner Boden - Natz : 0:3  
**Pichl/Gsies - Neugries : 1:2**  
Obermais - Stegen : 0:3  
Nals - Weinstrasse : 1:3

## 30. Spieltag (1. Juni) – 16 Uhr

**Stegen - Pichl/Gsies : 0:2**  
Meran - Obermais : 2:3  
Schlern - Nals : 1:4  
Moos - Bozner Boden : 2:1  
Latsch - St. Pauls : 3:4  
Neugries - Passeier : 0:1  
Natz - Virtus DB : 0:2  
Bozen 96 - Weinstrasse : 1:1

## 16. Spieltag (23. Februar) – 15 Uhr

Obermais - Latsch 2:1 1:2  
**Pichl/Gsies - Meran 2:1 1:2**  
Virtus DB - Moos 0:0 3:0  
Bozen 96 - Nals 2:1 4:2  
St. Pauls - Natz 3:0 5:1  
Weinstrasse - Neugries 2:2 0:0  
Bozner Boden - Schlern 4:1 1:3  
Passeier - Stegen 2:1 0:1

## 17. Spieltag (2. März) – 15 Uhr

Neugries - Bozen 96 1:2 0:3  
**Latsch - Pichl/Gsies 3:4 0:3**  
Natz - Obermais 0:1 1:0  
Nals - Bozner Boden 2:2 1:3  
Moos - St. Pauls 0:3 0:5  
Meran - Passeier 0:0 0:1  
Schlern - Virtus DB 0:4 2:3  
Stegen - Weinstrasse 0:2 0:4

## 18. Spieltag (9. März) – 15 Uhr

Passeier - Latsch 0:0 2:0  
Weinstrasse - Meran 3:0 1:2  
Obermais - Moos 0:1 1:1  
Neugries - Nals 1:0 1:1  
**Pichl/Gsies - Natz 3:1 0:5**  
Virtus DB - Bozner Boden 0:0 1:0  
St. Pauls - Schlern 3:0 5:1  
Bozen 96 - Stegen 2:1 1:0

## 19. Spieltag (16. März) – 15 Uhr

Meran - Bozen 96 2:4 0:3  
**Moos - Pichl/Gsies 0:1 1:4**  
Schlern - Obermais 1:2 2:4  
Stegen - Neugries 0:2 2:1  
Bozner Boden - St. Pauls 0:4 1:5  
Natz - Passeier 2:3 3:3

Bozen 96 spielt im Drusus Stadion  
Meran spielt im Combi Stadion  
Bozner Boden spielt in Talfer A  
Schlern spielt in Seis  
St. Pauls spielt in Eppan  
Passeier spielt in St. Leonhard  
Virtus Don Bosco spielt in Ex Righi  
Neugries spielt in Bozen Pfarrhof  
Weinstrasse spielt in Kurtatsch  
Moos spielt in St. Martin oder Moos

*Bozen 96 und Moos spielen  
die Heimspiele am Samstag*

# Torschützenliste

## Landesliga 2013/2014

**20 Tore:** Piffrader Thomas (Pichl)

**18 Tore:** Dennis Malleier (Nals)

**17 Tore:** Andrea Bovolenta (St. Pauls)

**15 Tore:** Ivan Germano (Schlern)

**14 Tore:** Stefan Plankl (Schlern), Michael Osti (Weinstraße Süd)

**13 Tore:** Giacomuzzi (St. Pauls)

**12 Tore:** Fabi (St. Pauls), Mario Pasquali (Virtus DB)

**11 Tore:** Sorrentino (FC Bozen 96), Villani (FC Bozen 96), Scaratti (Meran), Cugnetto (Neugries)

**10 Tore:** Scaratti (Meran/2 Elfmeter), Fabris (Weinstraße Süd), Pasqualino Perri (Virtus DB)

**9 Tore:** Haberer Manuel (Pichl), Manuel Schieder (St. Pauls), Manuel Mariz (Virtus DB), Dellasega (Weinstraße Süd)

**8 Tore:** Aaron Malleier (Nals), Platzer (Obermais), Arno Ebnicher (SC Passeier), Kofler (SC Passeier), Morano (Weinstraße Süd)

**7 Tore:** Narda (Meran), Rizvani (Moos), Tobias Brunner (SC Passeier), Matthias Huber (St. Pauls), Unterkofler (Schlern), Consalvo (Stegen)

**6 Tore:** Pontrelli (FC Bozen 96), Lo Presti (Latsch), Tscholl (Latsch), Felix Huber (Natz), Markart (Natz), Hannes Mitterrutzner (Natz), Stefan Pamer (SC Passeier), Ulrich Brunner (Stegen)

**5 Tore:** Aiello (FC Bozen 96), Jurcevic (FC Bozen 96), Cosa (Bozner Boden), Schwartz (Bozner Boden), Stecher (Latsch), Crisci (Moos), Heel (Moos), Schwarz (Moos), Maximilian Hofer (Natz), Baggio (Neugries), Alex Sincich (Neugries), Ennemoser (Obermais)

**4 Tore:** En Naimi (Bozner Boden), Fraschetti (Meran), Profanter (Natz), Bernard (Obermais), Lukas Höller (Obermais), Michael Höller (Obermais), **Fabian**



**Thomas Piffrader hat in bisher 49 Landesliga-Spielen 38 Tore erzielt und heuer beste Chancen, die Torjägerkanone in der Landesliga zu holen**

**Lahner (Pichl), Jürgen Sinner (Pichl), Fabian Unterhuber (Pichl),** Niederkofler (Stegen), Huber (Weinstraße Süd), Zadra (Weinstraße Süd)

**3 Tore:** D'Aurelio (Bozner Boden), Albian Krasniqi (Bozner Boden), Lekiqi (Bozner Boden), Medda (Latsch), Schwemm (Latsch), Brugger (Moos), Martin Reinstadler (Moos), Daniel Mitterrutzner (Natz), Tauber (Natz), Schmid (Neugries), Andreas Fuchsberger (Obermais), **Andreas Hofer (Pichl), Marc Reier (Pichl),** Maximilian Lanthaler (SC Passeier), Fabian Mayr (St. Pauls), Garzisi (Virtus DB)

**2 Tore:** De Simone (FC Bozen 96), Loncini (FC Bozen 96), Simioni (FC Bozen 96), Sini (FC Bozen 96), Bortoli (Bozner Boden), Khazari (Bozner Boden), Marcolini (Bozner Boden), Gufler (Latsch), Paulmichl (Latsch), Folino (Meran), Pedron (Meran), Zecchini (Meran), Frötscher (Nals), Simon Bacher (Natz), Cassius (Natz), Senoner (Natz), Dreni (Neugries), Ioris (Obermais), Ortner (Obermais), Waldner (Obermais), Armin Pamer (SC Passeier), **Eduard Graf (Pichl), Alex Piffrader (Pichl),** Köb (Schlern), Malfertheiner (Schlern), Marmsoler (Schlern), Carbogno (Stegen), Ambach (St. Pauls), Amofah (Virtus DB), Davide Santachiara (Virtus DB), Umer (Virtus Don Bosco), Lukas Mair (Weinstraße Süd), Christoforetti (Weinstraße Süd)

**1 Tore:** Bedendo (FC Bozen 96), Carcarino (FC Bozen 96), Cantisani (Bozner Boden), El Kabdani (Bozner Boden), Kumrjia (Bozner Boden), Vecchio (Bozner Boden), Zingrillo (Bozner Boden), De Nadai (Latsch), Kuen (Latsch), Mair (Latsch), Trenkwaldner (Latsch), Gasser (Meran), Masotti (Meran), Salaris (Meran), Zampielo (Meran), Josè Tomas Bruno (Moos), Pixner (Moos), Bertolini (Nals), Bissola (Nals), Imeri (Nals), Lechner (Nals), Pörtl (Nals), Windegger (Nals), Damini (Neugries), Montanana (Neugries), Pareti (Neugries), Primerano (Neugries), Rigotti (Neugries), Daniele Ciaghi (Obermais), Klotzner (Obermais), Lukas Pircher (Obermais), Rainer (Obermais), Spechtenhauser (Obermais), Zaggia (Obermais), Auer (SC Passeier), Daniel Gufler (SC Passeier), Hofer (SC Passeier), Pilser (SC Passeier), Tschöll (SC Passeier), **Elmar Rauter (Pichl),** Delueg (St. Pauls), Larcher (St. Pauls), Canazza (Schlern), Pfattner (Schlern), Bergmeister (Stegen), Hitthaler (Stegen), Denis Kerniqui (Stegen), Mutschlechner (Stegen), Neumair (Stegen), Franzoso (Virtus DB), Pareti (Virtus DB), Saeed (Virtus Don Bosco), Santoni (Virtus DB), Tadè (Virtus DB), Dametto (Weinstraße Süd), Peer (Weinstraße Süd), Vasile (Weinstraße Süd)

**Eigentore:** De Simone (FC Bozen 96), Masotti (Meran), Fabian Masoni (Natz), **Stefan Huber (Pichl/Gsies - 2),** De Nadai (Latsch), Mantinger (Latsch), Waldner (Obermais), Auer (SC Passeier), Andreas Tschöll (SC Passeier), **Lahner Fabian (Pichl/Gsies), Steinmair Manuel (Pichl/Gsies),** Valentini (Schlern), Ulrich Beikircher (Stegen), Morano (Weinstraße Süd)

## FZ Uhlsport – Team 4 Pichl/Gsies 1:0

<b>A - Jugend</b>		Sp	g	u	v	Punkte
Team 4 Pichl/Gsies						
1.	Latzfons/Verdings	12	10	0	2	30
2.	Milland	12	10	0	2	30
3.	Hochpustertal	12	6	2	4	20
4.	Barbian/Villanders	12	4	2	6	14
5.	FZ Uhlsprot	12	4	1	7	13
6.	Eppan	12	3	3	6	12
7.	Weinstraße Süd	12	3	1	8	10
8.	<b>Team 4 Pichl/Gsies</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>9</b>

<u>Trainer:</u>	Sebastian Kahn
<u>Betreuer:</u>	Paul Stoll
<u>Verantwortlicher:</u>	Paul Stoll
<u>Spielort:</u>	Pichl/Gsies

- |   |     |
|---|-----|
| 1. Spieltag (01/03) Team 4 Pichl/Gsies – Eppan              | 1:1 |
| 2. Spieltag (08/03) Barbian - Team 4 Pichl/Gsies            | 0:0 |
| 3. Spieltag (15/03) Latzfons/Verdings - Team 4 Pichl/Gsies  | 4:1 |
| 4. Spieltag (22/03) Team 4 Pichl/Gsies – FZ Uhlsport        | 0:3 |
| 5. Spieltag (29/03) Weinstraße Süd – Team 4 Pichl/Gsies     | 2:0 |
| 6. Spieltag (05/04) Team 4 Pichl/Gsies – Hochpustertal      | 1:1 |
| 7. Spieltag (12/04) Milland – Team 4 Pichl/Gsies            | 4:0 |
| 8. Spieltag (26/04) Eppan - Team 4 Pichl/Gsies              | 5:1 |
| 9. Spieltag (01/05) Team 4 Pichl/Gsies – Barbian            | 2:3 |
| 10. Spieltag (03/05) Team 4 Pichl/Gsies – Latzfons/Verdings | 0:1 |
| 11. Spieltag (10/05) FZ Uhlsport - Team 4 Pichl/Gsies       | 1:0 |
| 12. Spieltag (17/05) Team 4 Pichl/Gsies – Weinstraße Süd    | 5:1 |
| 13. Spieltag (24/05) Hochpustertal - Team 4 Pichl/Gsies     |     |
| 14. Spieltag (31/05) Team 4 Pichl/Gsies – Milland           |     |



<b>U-15</b> Team 4 Prags		Sp	g	u	v	Punkte
1.	Brixen	6	5	1	0	16
2.	Junior Passeiertal	6	4	0	2	12
3.	Bozner FC	6	4	0	2	12
4.	Val Badia	6	2	1	3	7
<b>5.</b>	<b>Team 4 Prags</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>7</b>
6.	Lana. Tsch. Mar. V.	6	2	1	3	7
7.	Aldein/Petersberg	5	2	0	3	6
8.	Gitschberg/Jochtal	5	0	0	5	0

<u>Trainer:</u>	Josef Schwingshackl
<u>Betreuer:</u>	Gerhard Steiner
<u>Verantwortlicher:</u>	Karl-Heinz Hell
<u>Spielort:</u>	Prags

<b>U13</b> Team 4 Pichl/Gsies		Sp	g	u	v	Punkte
1.	Taufers	19	15	0	4	45
2.	Alta Badia	19	13	3	3	42
3.	Raas	19	12	3	4	39
4.	Sexten	19	12	2	5	38
5.	Kronteam	19	11	4	4	37
6.	Percha	19	7	4	8	25
7.	Team 4 Taisten	19	4	6	9	18
8.	Olang-Rasen-Antholz	19	3	7	9	16
9.	St. Martin – La Val	18	3	5	10	14
10.	St. Lorenzen	19	2	3	14	9
<b>11.</b>	<b>Team 4 Pichl/Gsies</b>	<b>19</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>14</b>	<b>9</b>

<u>Trainer:</u>	Ewald Mairhofer
<u>Co-Trainer</u>	Reinhard Bacher
<u>Verantwortlicher:</u>	Alois Amhof
<u>Spielort:</u>	Pichl/Gsies

### Meisterrunde

- Spieltag (11/04) Lana/Tscherms/Marling/Völlan - **Team 4 Prags** 1:1
- Spieltag (18/04) **Team 4 Prags** - Alta Badia 3:2
- Spieltag (26/04) Bozner FC - **Team 4 Prags** 4:0
- Spieltag (04/05) Aldein/Petersberg - **Team 4 Prags** 5:2
- Spieltag (09/05) **Team 4 Prags** – Gitschberg/Jochtal 6:2
- Spieltag (16/05) Junior Team Passeiertal - **Team 4 Prags** 2:1
- Spieltag (23/05) **Team 4 Prags** - Brixen

- Spieltag (29/03) **Team 4 Pichl/Gsies** – St. Lorenzen 5:0
- Spieltag (05/04) **Team 4 Pichl/Gsies** - Olang 2:2
- Spieltag (12/04) Percha - **Team 4 Pichl/Gsies** 4:2
- Spieltag (17/04) **Team 4 Pichl/Gsies** *spielfrei*
- Spieltag (19/04) Sexten - **Team 4 Pichl/Gsies** 0:3
- Spieltag (26/04) **Team 4 Pichl/Gsies** - Kronteam 2:2
- Spieltag (01/05) Alta Badia - **Team 4 Pichl/Gsies** 5:2
- Spieltag (25/04) **Team 4 Pichl/Gsies** - Taufers 0:6
- Spieltag (07/05) Raas - **Team 4 Pichl/Gsies** 5:2
- Spieltag (17/05) **Team 4 Pichl/Gsies** – St. Martin / La Val 0:4
- Spieltag (24/05) Team 4 Taisten - **Team 4 Pichl/Gsies**

<b>U11</b> Team 4 Taisten		Sp	g	u	v	Punkte
1.	Kronteam	15	14	1	0	43
2.	Team 4 Welsberg	15	9	3	3	30
3.	Pfalzen	15	8	4	3	28
4.	Olang-Rasen-Antholz	15	8	3	4	27
5.	Mühlwald	16	5	5	6	20
<b>6.</b>	<b>Team 4 Taisten</b>	<b>15</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>17</b>
7.	Alta Badia	15	5	2	8	17
8.	St. Martin – La Val	15	2	3	10	9
9.	Sexten	15	0	0	15	0

<u>Trainer:</u>	Georg Moser
<u>Co-Trainer:</u>	Stefan Oberkanins
<u>Verantwortlicher:</u>	Fabian Faccini
<u>Spielort:</u>	Taisten

### Meisterrunde

- |  |     |
|--|-----|
| 10. Spieltag (01/05) <b>Team 4 Taisten</b> – Team 4 Welsberg     | 2:2 |
| 11. Spieltag (12/04) Mühlwald - <b>Team 4 Taisten</b>            | 1:1 |
| 12. Spieltag (17/04) <b>Team 4 Taisten</b> – Olang-Rasen-Antholz | 0:0 |
| 13. Spieltag (22/04) <b>Team 4 Taisten</b> <i>spielfrei</i>      |     |
| 14. Spieltag (24/04) Sexten - <b>Team 4 Taisten</b>              | 1:2 |
| 15. Spieltag (03/05) <b>Team 4 Taisten</b> - Kronteam            | 1:2 |
| 16. Spieltag (09/05) Pfalzen - <b>Team 4 Taisten</b>             | 3:1 |
| 17. Spieltag (17/05) <b>Team 4 Taisten</b> – Alta Badia          | 0:1 |
| 18. Spieltag (23/05) St. Martin / La Val - <b>Team 4 Taisten</b> |     |

<b>Unter 10</b> Pustertal – Klasse B		Sp	g	u	v	Punkte
1.	Gais/Uttenheim I	5	5	1	0	13
2.	Pfalzen	5	4	0	1	12
3.	Stegen	4	3	1	1	9
4.	Hochpustertal Löwen	5	2	1	2	7
5.	St. Martin in Thurn	4	2	0	2	6
6.	Mühlwald	5	2	1	3	6
<b>7.</b>	<b>SSV Pichl/Gsies</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>3</b>
8.	St. Lorenzen II	5	0	2	3	1

<u>Trainer:</u>	Ewald Mairhofer
<u>Co-Trainer</u>	Reinhard Bacher
<u>Spielort:</u>	Pichl/Gsies

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Spieltag (17/04) <b>SSV Pichl/Gsies</b> – St. Lorenzen II     | 4:1 |
| 2. Spieltag (22/04) Gais/Uttenheim - <b>SSV Pichl/Gsies</b>      | 5:0 |
| 3. Spieltag (05/05) Stegen - <b>SSV Pichl/Gsies</b>              | 3:2 |
| 4. Spieltag (10/05) <b>SSV Pichl/Gsies</b> – St. Martin in Thurn | 0:3 |
| 5. Spieltag (08/05) Pfalzen - <b>SSV Pichl/Gsies</b>             | 1:0 |
| 6. Spieltag (23/05) <b>SSV Pichl/Gsies</b> - Mühlwald            |     |
| 7. Spieltag (31/05) Hochpustertal Löwen - <b>SSV Pichl/Gsies</b> |     |

# 20 Jahre an der Linie



Unser Linienrichter Innerbichler Erich absolviert in dieser Saison seine 20. Spielzeit als Linienrichter: seit der Saison 1994/1995, genauer gesagt am 4. September 1994 im Heimspiel gegen Niederdorf, ist Erich als Linienrichter im Einsatz. Dazu ist er seit 1997 auch offizieller Mannschaftsbegleiter und der Mann für die Presse, 2007 kam dann noch das Fotografieren dazu. Auch das Fussball-Blattl hat er elf Saisonen lang gemacht und auch wenn er es jetzt nicht mehr schreibt, beliefert er Redakteur Schuster Daniel regelmäßig mit allen Arten von Statistiken. Immerhin hat Erich dabei alle Spiele seit der Saison 1997/1998 aufgezeichnet – und zwar komplett mit Aufstellungen, Wechseln, Karten und Torschützen. Von den Spielen vor dieser Saison gibt es „nur“ die Ergebnisse mit Spieltagen und Datum.

Und im Gegensatz zu manch rabiaten Typen, die mit der Fahne in der Hand an der Auslinie ihr Unwesen treiben, hat sich Erich in den ganzen 20 Jahren keinen Platzverweis, ja sogar nicht mal eine Ermahnung, eingehandelt.

Insgesamt war Erich dabei in 570 Spielen mit dabei – davon ca. 500 Meisterschaftsspiele und ca. 70 Pokalspiele. In seiner Dienstzeit waren bei Pichl neun Trainer im Amt: während Haberer Helmut während dieser Zeit die Mannschaft gleich drei Mal trainiert hat (1995/1996 sowie für 4 Spiele in der Saison 1997/1998 und in die Rückrunde 2004/2005), kommen Piffrader Johannes (2009-2012 und wieder heuer) und Stoll Josef (2002-2004 und 2007-2009) auf je zwei Amtszeiten. Dazu kommen noch Lahner Helmut (1996/1997), Gietl Dieter und Stoll Herbert als Spielertrainer-Duo in der Saison 1997/1998, Ryser Peter (2004 bis zum 13. Spieltag der Saison 2004/2005), Unteregelsbacher Peter (2006/2007) und Brugger Alexander (2012/2013).

Dazu kamen und gingen in den letzten 20 Jahren etliche Spieler, nur ein einziger war immer dabei: unser Kapitän Graf Eduard, der am 13. September 1992 zum ersten Mal, damals noch in der 3. Amateurliga, für Pichl spielte und auch heute noch, fast 22 Jahre später im Mittelfeld ackert und rackert wie eh und je.

Mittlerweile sind ja schon gar einige Spieler im Einsatz, die noch nicht mal geboren waren, als Erich schon an der Seitenlinie stand.

Dabei war Erich schon vor seiner Tätigkeit als Linienrichter treuer Fan unseres Vereins und sah sich alle Heimspiele und auch die meisten Auswärtsspiele an. Damit ist er sicher einer der ganz wenigen, die alle Höhepunkt in den 30 Jahren Fussballgeschichte in Pichl miterlebt haben.

Einen ersten Höhepunkt bot das Jahr 1988 mit dem Zweikampf Pichl - Toblach um den Meistertitel in der 3. Amateurliga, der schlussendlich am 5. Juni 1988 bei einem Entscheidungsspiel in Niederdorf entschieden werden sollte: Pichl gewann mit 3:0 nach Elfmeterschießen und stieg 4 Jahre nach Gründung des Vereins erstmals in die 2. Amateurliga auf. Nach zwei Jahren ging es dann aber wieder zurück in die 3. Amateurliga. 1991 konnte zum zweiten Mal der Meistertitel in der 3. Amateurliga gewonnen werden, allerdings konnte sich Pichl dann nur ein Jahr in der 2. Amateurliga halten. 1993 folgte dann der dritte und letzte Meistertitel in der 3. Amateurliga, mit dem der SSV Pichl/Gsies der 3. Amateurliga für immer den Rücken gekehrt hat.

1994 folgte dann der erste große Erfolg in der 2. Amateurliga, als man im Kampf um den Meistertitel um zwei Punkte den Kürzeren gegenüber St. Georgen zog und Vize-Meister wurde. 1997 begann dann die Amtszeit von Schwienbacher Markus, der mit dem Ziel antrat, Pichl in die 1. Amateurliga zu führen, was ihm dann auch gelingen sollte. Während es in der Meisterschaft meist nur mittelmäßig lief, wurde Pichl zu einem wahren Pokal-Spezialisten und zog 1999 und 2000 zwei Mal hintereinander ins Pokalfinale ein. Auf dem Weg in die jeweiligen Finals waren auch einige wahre Pokalschlachten dabei. Scheiterte man 1999 in Reischach noch mit 1:2 an Rasen, gab es ein Jahr später ein klares 4:0 gegen Gurlan, womit Pichl den Aufstieg in die 1. Amateurliga schaffte. Erst nach 13 Pokalrunden schied man dann im Herbst 2000 erstmals wieder aus dem Pokal aus.

In der Folge etablierte sich Pichl in die 1. Amateurliga und holte sich 2003/2004 nach einem Entscheidungsspiel gegen Sarntal, wo Gietl Dieter mit einem Freistoß in der das Goldtor zum 1:0-Endstand erzielte, zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte den Meistertitel in der 1. Amateurliga. Allerdings musste Pichl dann nach einer Saison in der Landesliga wieder zurück in die 1. Amateurliga.

Im Sommer 2009 begann mit der Verpflichtung von Piffrader Johannes das letzte Erfolgskapitel. Schon in den Saisonen 2010/2011 und 2011/2012 spielte Pichl lange um den Meistertitel mit, 2012/2013 sollte es dann auch auf souveräne Art und Weise mit dem Titel klappen und Pichl damit zum zweiten Mal in der Vereinsgeschichte in der Landesliga spielen.

# Danke Johnny!



Zum zweiten Mal nach 2012 heißt es heuer am Ende der Saison Abschied nehmen von unserem Trainer Johnny Piffrader, der nächstes Jahr nicht mehr den SSV Pichl/Gsies trainieren und sich eine Auszeit genehmigen wird.

Mit fünf Saisonen war kein Trainer in der 30-jährigen Vereinsgeschichte länger im Amt und keiner war erfolgreicher: nach der Meister-Saison 2011/2012 folgte heuer als Krönung die heurige sensationelle Landesliga-Saison. Und das, obwohl die Ausgangslage vor der Saison einem Himmelfahrtskommando glich und die Saison unter anderen Umständen gleich gut auch in einem Debakel hätte enden können.

Darüber ob und wie viel Anteil ein Trainer am Erfolg seiner Mannschaft hat, gibt es mehrere Meinungen. In dieser Saison aber gebührt Johnny sicherlich ein ganz großer Anteil am Erfolg. In erster Linie durch sein Engagement im Herbst, um wieder alle Spieler mit ins Boot zu holen und dann dadurch, dass er es dank seiner allseits geschätzten menschlichen Art bravourös geschafft hat, nach der letzten Saison alle wieder zu einen.

## Bilanz von Johnny Piffrader als Trainer des SSV Pichl/Gsies

Saison	Sp	G	U	V	Tore	Punkte	Platz
2008/09	26	9	9	8	31:29	36	7.
2009/10	26	13	9	4	35:20	48	3.
2010/11	26	10	7	9	53:48	37	6.
2011/12	26	16	7	3	49:21	55	1.
2013/14	28	12	4	12	52:51	40	7.
<b>gesamt</b>	<b>132</b>	<b>60</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>220:169</b>	<b>216</b>	